

EL BIEN PUBLICO

Oficinas, Bastión, 39

Mahón, Sábado, 11 de Septiembre de 1909

Año XXXVIII. Núm. 10.911

Precio de suscripción en toda España: 1'50 ptas. al mes

No se devuelven los originales, aunque no se publiquen

IMPORTANTE

Se necesitan representantes para la venta de Botes Automóviles americanos, última invención, modelo 1909.

Bote de 14 pies, 2 H. P. 6 millas por hora Ptas. 1.250.

Se mandan gratis catálogos al que lo solicite.

Dirigirse á José Gener Marqués.—CIUDADELA (Balears.) 5-6

EN EL RIFF

—(—)

Avanzando

Cuando hace un mes publicamos nuestro artículo *¿El avance?*, aconsejábamos á la opinión la indispensable calma, para esperar á que el general en jefe de nuestro ejército en Melilla desarrollara la inmensa labor de preparación que había de abrumarle, labor que en distintos trabajos hemos venido esbozando y que ya tiene desarrollada.

Decíamos mal. Decíamos que llegado el momento de avanzar habría de enviarse *necesariamente*, otra división de once ó doce mil hombres de todas armas, y por las manifestaciones oficiales del gobierno, acabamos de saber que ya están marchando hacia Málaga los cuatro regimientos de infantería, el de caballería de Alfonso XIII (antes Arlabán), el 10.º montado de artillería con material Scheneider y las tropas auxiliares, aparte los ingenieros que creemos saldrán.

Resultó, pues, exacta la apreciación que hicimos, y nos lisonjea muy mucho que tal suceda, no por lo que nos justifique, sino por lo que supone de acierto en el gobierno, facilitando al ilustre general Marina lo que su previsión y prudencia le hacen solicitar.

Toda la costa marroquí al Este de Melilla hasta la margen izquierda del Muluya y bastantes kilómetros internados, están ya bajo la ocupación de nuestras tropas, y esto, unido á las que tenemos desde el primer día de operaciones sobre el ferrocarril de Nador bordeando el Atalayón y el Gurugú—aparte las fuerzas propias de la guarnición de Melilla y su campo exterior—fácilmente hará comprender que el envío de la nueva división era inevitable.

Establecida como está la que podríamos llamar *jalonadura* de la ocupación, es evidente que ya vamos al *empujón* de avance hacia Zeluán con su inevitable secuela de tomar el Gurugú, y es preciso disponernos á dar por descontado que, como dijo el general Marina el 9 de julio último, donde las tropas lleguen, *allí se quedarán*.

Nosotros no estamos en guerra formal con el imperio de Marruecos, tal y como se entiende el estado de guerra entre naciones, según el Derecho internacional público. Marruecos—aunque parezca y sea un pueblo salvaje—es una nación con *personalidad* reconocida, y no mas que sometida á *tutoría*.

Nuestro objetivo, por tanto, no es, como el vulgo cree, despojar al moro

de su territorio, sino *conservarlo* con el orden necesario para que la civilización, la industria y el comercio penetren con garantías que, de otro modo, ciertamente nunca tendrían. Claro está que *conservando* nosotros el territorio, evitamos que *vayan otros á sustituirnos* como desean, y agrandamos nuestros derechos en tanto nos esforzamos en cumplir aquellos deberes, con lo que aseguramos nuestra presencia sobre el mar Mediterráneo.

No es nuevo lo que hacemos, y no ha debido sorprenderse la opinión al iniciarse la actual actividad militar de Melilla. Cuando hace dos años ocupamos la Mar Chica y Cabo de Agua, sin protesta de las naciones y sin disparar un tiro, iniciamos lo que ahora se está desarrollando en mayor escala; del mismo modo que Francia ocupó Ujda y el Figuít, y seguramente ocupará hacia Marrakesh en plazo no lejano.

Nuestro *objetivo* de la campaña no es, por tanto, otro que ese: la *ocupación del territorio*, y lo va consiguiendo nuestro ejército con éxito superior á todo encomio. Tener que *batirse* con hordas rebeldes á toda soberanía, incluso la del mismo sultán, no supone una campaña en el amplio concepto que ella merece.

Allí donde nuestras tropas se presentan y no son agredidas, allí no es enemigo el rifeño y se le dispensa protección; y esto no es mas que la proclamación de que allá no hemos ido si no á hacer lo que no puede hacer el jefe reconocido del Estado, cuya soberanía *intelectual* (?) está afirmada por el Congreso de Algeciras.

Por sensible, por verdaderamente doloroso que sea reconocerlo, nuestras tropas de Africa tienen en grande, la misma misión que llevaron las que convergieron en Barcelona, por la luctuosa semana sangrienta de julio. A una y otra parte han ido á *imponer* el orden, el respeto á la humanidad, á proteger la industria y el comercio y demás cuidados de la civilización.

No piensa bien quien piense que cuanto estamos desarrollando en Africa es meramente accidental; acertará quien lo estime definitivo ó estable.

Pacificado el Riff por la *ocupación* del territorio, hay que esperar iguales propósitos sobre Ceuta y la costa del Atlántico vecina á Canarias. No sabemos si será en seguida ó se diferirá; pero afirmamos que se hará, y como españoles antes que nada, nos felicitamos de ello. Por algo dijo el ilustre general Marina al iniciarse los sucesos, y como antes recordamos, «que allí donde se ize nuestra bandera, allí quedará». Y, en ocasión más reciente, «que Europa nos había *confiado una misión civilizadora*, reconociendo nuestros derechos imprescriptibles como nación vecina.»

Lo hemos dicho, y no titubeamos en repetirlo. Para asegurar nuestra independencia era ineludible *nuestra presencia* en la vecina costa marroquí. Y

esto está consiguiéndose.

Felizmente no es una guerra de conquista la que allá nos lleva; es el carácter internacional de *porta-estandarte* de la civilización. Y así una vez más en la historia, nuestra bandera amparará los más altos é inmutables intereses de la humanidad.

Aplaudamos, pues, el decidido avance de nuestras tropas, que completará la nueva división enviada. Que ni la victoria viene del cielo al que nada hace por lograrla, ni con lamentos, sino con obras, hay que imponerse al enemigo.

Y concluyamos con una observación. Aún no hemos terminado de extendernos, y ya sabemos que llegan obreros á Melilla á desarrollar su esfuerzo. Hé ahí el fruto de la misión que realizan nuestras tropas, fruto que no por lo *temprano* es menos elocuente y sugestivo.

SANTIAGO SUS.

La campaña del Riff

DETALLES DEL COMBATE

Melilla 8.—Como ampliación del relato oficial de la marcha de la columna Aguilera; transmito lo siguiente:

Cuando la columna Aguilera estaba á unos 300 metros de las Huertas, presentóse un grupo numeroso, en el que figuraban todos los habitantes de aquellos caseríos.

Formaban una gran masa, siendo de notar que la componían hombres, mujeres y niños, esto es, todo el vecindario de Muley Alí-Xerif.

Enarbolaban una bandera blanca, no tenían armas y con sus gestos característicos solicitaban perdón y paz.

El general Aguilera ordenó que algunas parejas de caballería se adelantaran para enterarse de lo que aquellas gentes pedían.

El intérprete que presta servicio á las órdenes del general Aguilera obtuvo inmediatamente respuesta.

Los moros de Muley-Alí-Xerif dieron al intérprete que eran amigos de España y que solicitaban del general Aguilera la paz y la protección.

En señal de que sus sentimientos eran leales anunciaron que iban á sacrificar toros, lo cual, según la costumbre rifeña, significa la más alta expresión de amistad.

En efecto, allí tenían amarradas las dos reses, y en menos de que se cuenta las degollaron, añadiendo á la matanza las ceremonias rituales de amistad y sumisión.

El general Aguilera se había acercado á los habitantes de Muley-Alí-Xerif, y dijo á los jefes, que reiteraban sus protestas de amistad, que él no podía aceptar la sumisión, porque eso correspondía al general en Jefe, el cual, seguramente antes de oír á los solicitantes del perdón, les exigiría pruebas y condiciones que sirviesen de garantía.

Los kabileños sometidos entregaron

al general Aguilera fusiles, municiones y armas blancas, diciéndole que pertenecían á los agitadores, los cuales habían sido desarmados y expulsados del territorio.

Al acampar las tropas en la nueva posición se apoderaron de cinco camellos, que habían sido abandonados por el enemigo.

La brigada Aguilera apresó, durante la operación de ayer, á ocho moros.

Después de terminar el combate de ayer, los soldados, poseídos de una alegría tan grande como justificada, cantaron los himnos de los regimientos en la posición tomada de Mayen-Mohu Ibrahim.

El general Aguilera, por su parte, no ocultó el entusiasmo que le había producido el comportamiento de las tropas á su mando.

KÁBILAS SOMETIDAS

Melilla.—En Beni Kiaten se reunieron los kabileños no lejos del lugar en que vivaqueó la columna Larrea.

Este les había dicho que era preciso que pagaran una multa de mil duros, como castigo correspondiente á su osadía. En la junta hubo pareceres contradictorios, y tanta fué la vehemencia del debate, que los caídos pusieron las manos en las armas y sonaron algunos tiros.

El coronel Larrea intervino, obligando á todos á la sumisión.

Se impuso el dictamen de la mayoría, y todos se sometieron á España. Entregaron al coronel Larrea parte de la multa impuesta y las armas de los agitadores de los pueblos.

En Mulat-Dalut tan pronto como llegó la columna se presentaron los jefes, manifestando que se someterían de buen grado á las condiciones que les impusiera el coronel Larrea. Este les hizo saber que habían de entregar 500 duros de multa y las armas de los culpables; media hora después los moros pusieron á disposición del coronel Larrea nueve fusiles y veinte hermosos carneros, como parte del pago de la contribución, añadiendo que carecían de metálico.

Fueron designados dos principales de la kabila para firmar el compromiso de amistad con España, cuya protección solicitaban.

Después del combate de Tasaquin, la columna Larrea no ha tenido que disparar un tiro.

Melilla.—Se han recibido nuevos detalles de las operaciones realizadas ayer por la columna del general Aguilera.

Al amanecer todas las fuerzas que ocuparon á Bu-Dick levantaron el campo, dirigiéndose al Este, á fin de castigar el poblado de Choa, fracción de Bu-Alten, y los poblados de Adhora hasta Muley-Alí-Xerif, punto de la costa situado al Este de Ras-Quiviana.

Desde lejos viéronse grupos enemigos, que no esperaron la llegada de nuestras tropas y se pusieron precipitadamente en fuga.

Conforme avanzaban nuestras fuerzas quemaban las casas y almiarés y recogían el grano de los principales agitadores.

Después la columna cambió de dirección, encaminándose hacia Muley-Alí-Xerif, donde no fué necesario efectuar castigos. El pueblo presentóse ondeando una bandera blanca, y con las formalidades de ritual sacrificaron dos toros en señal de perdón y entregaron los fusiles de los agitadores.

Las tropas fueron obsequiadas. Ni las mujeres ni los niños huyeron.

El kaid Bus-Fia, en nombre de la fracción Addara y Lehedara, ofreció al general Marina la sumisión completa.

Cartera de Mahón

—«O»«OO»«O»—

Se lamenta «La Voz» en su número de ayer de que EL BIEN PÚBLICO haya abandonado el camino de seriedad y de rectitud, que seguía no hace mucho tiempo.

Algo es algo y del enemigo debe aceptarse la concesión mas pequeña.

En correspondencia á ese pequeño halago, aunque sea retrospectivo, debemos confesarle sinceramente al otro diario que tal vez lleve parte de razón en lo que dice.

Estos son los hechos y la verdad de lo ocurrido:

Por razones de delicadeza, de principios y de decoro moral, hemos rehuído siempre los personalismos y las campañas injuriosas y poco nobles, á que tan aficionado se muestra el otro periódico, no sabemos si por temperamento y gustos de sus redactores ó por satisfacer ansias de la galería.

En esa actitud comedida y digna hemos permanecido hasta que nos sacaron de ella las mal encubiertas injurias, las insidiosas alusiones personales y las ridículas amenazas del diario republicano.

Nuestro colaborador «Olimil» atacó en una de sus «Mesa revuelta» la gestión municipal puramente administrativa, del primer Teniente Alcalde republicano Sr. Pons Sitges. Este ataque, perfectamente legal y justificado, porque si el Sr. Pons Sitges quiere ser hombre público debe someter sus actos políticos á la opinión pública, parece que molestó á los del diario republicano que, indignados también porque nos habíamos atrevido á comentar festivamente su *altura* periodística, nos contestaron con uno de sus mas patéticos artículos, en el que se hacían alusiones de carácter visiblemente particular y privado.

Entonces nosotros, cansados de que los redactores del papel lerrouxista abusasen de nuestra corrección, para atacarnos en un terreno á donde sabían que no acostumbrábamos acudir por natural decencia, quisimos demostrar que no teníamos miedo á los enanos de la venta del Sr. Ballester, y que las armas, no muy dignas, al uso de los escritores de la calle del Castillo están al alcance de todo el que se atreva á emplearlas, porque descender es muy fácil y solamente es necesario para ello perder un poco la aprensión.

¿Veis como son los hombres del diario republicano? Tratan de ofender, desean injuriar de una manera encubierta y en forma de que no le quepa al ofendido el recurso de una defensa franca y enérgica, de hombre á hombre, y cuando le han incitado á la represalia, al pa-

go en la misma moneda, le echan en cara el haber adoptado la misma conducta que ellos iniciaron y obligaron á adoptar. Que es lo mismo que si la piedra, con la que tropezais en la calle, os pidiese cuentas del tropezón.

Valgan, pues, estas líneas de explicación, no á los redactores del otro diario, á quienes no tenemos para qué dar explicaciones de ningún género, si no á nosotros mismos y á nuestros lectores.

Y sean como resumen de ellas las siguientes manifestaciones:

1.^a Que al terreno del personalismo hemos demostrado que no ofrece dificultades acudir, pero que no descendemos á él mas que cuando somos iniciados y reiteradamente provocados; y

2.^a Que son las ideas y no las personalidades las que se deben combatir; pues flaquezas humanas claro es que existen en todos los partidos y en todos los hombres, pero en las relaciones sociales hay que respetarlas, porque de otro modo no podría subsistir la sociedad, ya que ésta se convertiría en un conjunto de fieras ansiosas de devorarse.

A las seis y media de la mañana de hoy se han unido en matrimonio en la parroquia de San Francisco la agraciada Señorita María Noguera Vives con el joven é inteligente Oficial de Correos Interventor de la Estafeta de esta Ciudad nuestro querido amigo, D. Francisco Ludevid Roca.

Bendijo el enlace el Vicario de la parroquia Iglesia de Sta. María, D. Narciso Panedas, siendo, testigos, por parte del novio, el Sr. Cónsul de Holanda D. Miguel Estela y el Capitán de la marina mercante D. Juan Vila, y por parte de la novia, D. José Vives y D. Emilio Terrés, ambos pertenecientes al comercio de esta población.

El Altar de Ntra. Sra. del Pilar, ante el cual se celebró la religiosa ceremonia, estaba artísticamente adornado y profusamente iluminado, tocando el órgano de la parroquia algunas bonitas piezas mientras duró el acto.

Terminado éste, han sido obsequiados los concurrentes con espléndido desayuno en la morada de los recién casados, quienes más tarde han salido para el predio «Son Roca» propiedad de la familia del novio.

El próximo martes embarcarán para Barcelona los nuevos cónyuges, en cuya ciudad pasarán una corta temporada.

Al felicitar á la feliz pareja, á la que deseamos toda suerte de venturas en su nuevo estado, felicitamos también á sus respectivas familias, enviando á todos nuestra cordial enhorabuena.

La Academia Mariana de San Estanislao, reanuda el 15 del corriente sus clases nocturnas, según se anuncia en la sección correspondiente.

La referida Academia además de las seis distintas clases gratuitas que sostiene, atiende simultáneamente á la educación del joven en la parte económica, estimulando el ahorro.

Esa idea, como ya dijimos en otra ocasión, es sumamente plausible y merecedora de todo elogio, pues así se prepara al niño provechosamente para la lucha de la vida, donde es tan necesario el principio económico, base social de gran utilidad y trascendencia.

Ayer noche á las 7 se reunió la Junta de la «Liga Marítima» para fallar sobre la protesta presentada por el patrón del guairo «Juanito» en contra de que

se concediera el premio al guairo «Abril», llegado el primero á la meta en las regatas efectuadas el día 8 del actual.

Después de haber oído dicha Junta las declaraciones de ambas partes y considerar injusta dicha protesta, falló por unanimidad en favor del guairo «Abril» siéndole por tanto adjudicada y en propiedad la Copa del Monarca al dueño de la mencionada barca D. Francisco Abril.

Le felicitamos.

Mañana por la tarde tocará en el paseo de Isabel II la música militar del Regimiento de Infantería de Menorca n.º 70 y á continuación publicamos el programa de las piezas que ha de ejecutar.

- 1.º Paso-doble «Daude».—Lope.
- 2.º Fantasía «La Solie Fille de Perth».—G. Biret.
- 3.º Gran Prólogo de la ópera «Mefistófeles».—Boito.
- 4.º Fantasía de la zarzuela «La Viejecita».—Caballero.
- 5.º Paso doble «Gerona».—Pope.

Carga embarcada ayer tarde para Palma en el vapor-correo «Isla de Menorca»:

7 bultos pieles al pelo; 3 bultos pieles secas; 7 bultos pieles curtidas; 50 sacos habas; 3 cajas queso; 1 máquina de coser; 2 cajas papel de imprimir; 5 bultos zapatos viejos; 10 bultos maquinaria; 6 bultos material eléctrico; 1 barril aceite, y 1 lata pintura.

Mañana será el último día que elaborará helados el Casino de «La Unión».

También en la Sucursal de Cardona, calle Nueva y en el «Casino Mahonés» se expenderán helados.

En todos esos establecimientos se servirán á domicilio, previo aviso.

Las Hermanas Carmelitas han organizado una exposición de labores confeccionadas por sus alumnas.

En el día de mañana y en el de el lunes á todas horas podrán ser examinadas por cuantas personas lo deseen.

La funcion de aficionados, de que hablamos en días anteriores, que se estaba organizando en combinación con la Tómbola que á beneficio de las familias de los muertos y heridos en la campaña de Melilla llevará á cabo la Junta de Damas, es ya por fortuna un hecho, lo que con gusto consignamos.

Tenemos la satisfacción de adelantar tan agradable noticia, y el lunes ó martes publicaremos los programas.

Las obras escojidas para la representación son de las mas acreditadas de los reputados literatos Jacinto Benavente y hermanos Quintero.

Con tales alicientes es de esperar, como creemos, que el Teatro en la noche de la función se verá completamente lleno.

El Teatro de Verano anuncia para esta noche dos secciones á las 9 y cuatro y á las 10 y media.

En la primera se representará la aplaudida zarzuela en un acto y tres cuadros «La Marcha de Cádiz», y en la segunda la original también en un acto y tres cuadros «Los Guapos».

Para mañana domingo, en el que se darán tres secciones, dos sencillas á las 6 y media y á las 9 y una doble á las 10, se pondrán en escena, respectivamente, «La Marcha de Cádiz», «Los Guapos», «Los Chicos de la Escuela» y «Marcha de Cádiz».

Nos dice el simpático Empresario de dicho Teatro, que atendiendo á nuestras advertencias, ha retirado la obra «Mayo Florido», y que procurará no poner mas en escena obras de tan repugnante inmoralidad.

Agradecemos la deferencia y buena voluntad del Sr. Nicolás que pone todo su empeño en complacer al público, como lo demuestra la gran variedad que da al espectáculo, variando con frecuencia el cartel.

Esta noche debuta la Compañía dramática en el Teatro Principal, que dirige el Sr. Tressols, con las obras «El amor que pasa» y «La fuerza bruta».

Hay, como es natural, expectación por conocer los trabajos de dicha Compañía, que se presenta por primera vez á nuestro público.

Esta tarde ha subido al Cielo el niño de 10 meses de edad Oswaldo Gomez Giner hijo de nuestro amigo el Capitán de la Penitenciaría Militar D. Oswaldo Gomez Romeu.

El cadáver será trasladado desde la Fortaleza de Isabel II á la ermita de San Pedro para su conducción de esta Ciudad mañana á las 6 de la tarde.

JUNTA DE DAMAS

Suscripción á favor de las familias de los muertos y heridos en la campaña de Melilla:

	Ptas.
CALLE DEL DOCTOR ORFILA	
D. B. R.	0'50
Doña Margarita Salom de Pons	1'00
Una señora caritativa	1'00
Doña Eulalia Serra	1'00
D. M. F.	0'25
D. M. M.	0'50
D. Francisco Abril	1'00
Doña Isabel Morro	1'00
D. M. P.	2'00
Doña Juana Amentoa	1'00
Doña Ana Seguí	0'15
D. M. M.	0'15
Una señora caritativa	0'50
Doña Mariana Conforto	1'00
D. J. C.	0'45
D. L. H.	1'00
D. M. M.	0'20
Doña María Pons	1'00
Doña María Sapiña de Fábregas	5'00
Doña Margarita Pons, viuda de Seguí	5'00
D. Juan Guasp	1'50
Doña Lorenza Sancho, viuda de Pons	5'00
D. M. C.	0'50
D. Jaime Pons Terrés	1'00
Doña Ana Manent	0'25
Sras. Hermanas Sintés	5'00
D. E. F.	1'00
D. Guillermo Pons	2'00
Doña Anastasia Guerrero	0'25
D. Mateo Seguí	1'00
Doña Niní Coll	2'00
D. Bernardino Coll	3'00
D. S. S.	0'10
D. Gabriel Coll	0'25
Doña Antonia Pujol	0'50
D. Joaquín Bisbais	0'30
Doña Fernanda Sanchez	1'00
Doña Esperanza Caimaris, viuda de Terrés	3'00
D. J. S.	1'00
Doña María Antonia Albertí	1'00
Doña Catalina Portella	1'00
D. Guillermo Pons	4'00
Doña María Pons de Vaquer	1'00
Un Sr. Oficial de Artillería	5'00

Pasajeros salidos ayer tarde para Palma á bordo del vapor-correo «Isla de Menorca»:

D. Juan Balaguer; Juan Teixidó; Humberto Murat; Antonio Domenech; Angel J. Sanchez; Conrado Bregolat; Salvador Frajales; un Hermano de la Doctrina Cristiana; Luis Forteza; Francisco Piña; Margartta Capistrano; María Vives; Francisco Salas y un menor; Juan Roca; Jaime Andreu; Miguel

Pons; Isidro Senserrich; Ramón Compañy; José Jover; José Roselló; Juan J. Vidal, y Simón Vidal.—Total, 23.

El próximo domingo (mañana) los vecinos del caserío de *Torret* (S. Luis) celebran su fiesta anual, dedicada á su patrón S. Mauricio.

Las fiestas consistirán en baile público, en la noche de hoy, vigilia de la festividad, y en carreras en la tarde de mañana y baile público, y fuegos artificiales por la noche.

La música del pueblo de San Luis amenizará los fest ejos.

En el establecimiento «La Puerta del Sol», se servirán refrescos y bebidas á precios módicos.

Con la correspondiente autorización y en combinación con la Lotería Nacional del 22 de Diciembre próximo, se rifa en la Villa de Sitges, un precioso «chalet» amueblado, que consta de 7 habitaciones-dormitorios, comedor, cocina, galería cristallada, cuarto de baño, de lavabo waterclós y recibidor.

Los billetes se venden al precio de 1'50, en el estanco del Sr. Alejandro, quien facilitará prospectos, en el que constan todas las particularidades del sorteo y distribución del «chalet» y se relatan los muebles de cada habitación.

El producto del sorteo se destina á beneficio del Hospital de San Juan de la Villa de Sitges.

En la ermita de Ntra. Sra. de Gracia se prosigue el solemne Octavario en honor de su excelsa Titular.

Todos los días por la mañana se dicen misas rezadas; y á las 5 y media de la tarde se practica el devoto ejercicio de costumbre, que consiste en rosario y sermón; padre-nuestro, gozo y despedida con acompañamiento de quinteto.

Mañana Domingo, Dulce Nombre de María, misas á las 6 y á las 7, siendo esta última de Comunión. A las 8 misa solemne; acto seguido sermón votivo á cargo del Rdo. D. Jaime Tutzó; M. A.

Poa la tarde á las 5 continuará el Octavario, cantándose el Sto. Rosario y Padre nuestros y sermón de la festividad del día que dirá el D. José Gomila; Pbro. Catedrático del Seminario; inmediatamente se organizará la procesión que se celebra anualmente, recorriendo la rampa y patios de la Ermita, dándose fin con el cántico de la Salve «Monseratina.»

ESTADÍSTICA

MOVIMIENTO DEL PUERTO

COMANDANCIA DE MARINA
Despachado el 11.—Para Barcelona y escalas, vapor-correo «Monte-Toro».

SEMAFORO OFICIAL

Vigía de Bajolá 11.—8 m.
Barómetro 754'1; viento SO. bonancible; mar picada; cielo despejado.

CULTOS

Santo de hoy.—Ntra. Sra. de las Viñas y S. Proto.

Santo de mañana.—El Dulce Nombre de María y S. Leoncio.

Visita á la Corte de María.—Mañana se hace á Ntra. Sra. de los Desamparados en S. Antonio.

Oración de las Cuarenta-Horas en la parroquia de S. Francisco de Asís, estando el Señor de manifiesto por la tarde de 6 á 7 y media.

Mañana, Dominica XV después de Pentecostés, segundo domingo de Septiembre, fiesta del Dulce Nombre de María, en Sta. María Misas desde las 5; á las 10 la mayor con solemnidad y votiva en honor de María Santísima y en sufragio de D.^a María de la Torre (que en paz descanse); á las 12 la Misa última. Por la tarde canto de Vísperas, Completas, Rosario y Novenario á la Reina de Gracia; á las 5 instrucción doctrinal por el Rdo. Sr. Cura-Económico.

En la parroquia del Carmen Misas á las 5 y media, 7 y media y 9; á las 10 la mayor con homilia por el Sr. Cura-Regente. Por la tarde Vísperas, Rosario y Catecismo por el mismo Sr. Regente.

En la parroquia de S. Francisco de Asís Misas á las 4, 5 y 7, plática y re-

partición de panes y bonos á los pobres que socorre la Pía Unión del milagroso S. Antonio de Padua; á las 9 la Misa de la tropa, y á las 10 la mayor con el Sto. Evangelio predicado por el señor Ecónomo. Por la tarde Vísperas, Rosario y enseñanza de Doctrina Cristiana. Por la noche Oración de las Cuarenta-Horas.

En el Sagrado Corazón por ser segundo domingo de mes los congregantes del adorable Corazón tienen Misa y Comunión general juntamente con el ejercicio de Reparación y Desagravio á las 7 en punto.

En Ntra. Sra. de Gracia Misas á las 6, 7 y 8, Estación solemne en honor de la Virgen de Gracia con sermón después que dirá D. Jaime Tutzó, Pbro. Por la tarde á las 5 continuación del solemne Octavario, Rosario cantado con música, sermón del Nombre de María por D. José Gomila, Pbro., Catedrático del Seminario, después letrillas y la acostumbrada procesión por la rampa y patios, terminando con la Salve monseratina.

En el oratorio de las Hermanas Carmelitas mañana á las 7 y media Misa y Comunión con Oficios y sermón por el Capellán del Establecimiento, en honor del Dulce Nombre de María. Por la tarde exposición de S. D. M., cantándose el Trisagio.

El lunes en S. Francisco de Asís por la noche se dará principio al piadoso y solemne Quinario que todos los años los Hermanos de la venerable Orden tercera de Penitencia dedican á su seráfico Patriarca en honor de sus Cinco Llagas, será de 6 y media á 8 de la tarde con sermón todos los días, Padre-nuestros, letrillas y reserva.

En Gracia por la tarde predicará el Rdo. Sr. Panedas, Vicario.

ACADEMIA MARIANA DE SAN ESTANISLAO

SECCIÓN DE CLASES NOCTURNAS

Esta Sección reanuda sus clases de instrucción primaria, Contabilidad, Francés, Dibujo, Solfeo, Canto y Gimnasia, el 15 del actual, pudiendo ingresar en calidad de alumnos y á la vez de socios de la «Sección de Caridad»: Socorros Mútuos y Caja de Ahorros, cuantos lo soliciten.—Mahón 11 Septiembre de 1909.—El Secretario, Francisco B. Ponseti.

Nuestros telegramas

«:o::o::o:»

(Conferencias telegráficas)

Palma 11.—14'30.

RECIBIMIENTO DE S. M.

S. M. el Rey ha recibido á los heridos ya curados, procedentes de la campaña de Melilla.

El Monarca ha estado muy cariñoso con todos ellos entregándoles donativos en metálico y otorgándoles cruces.

Los citados heridos irán al campo de Vicalvaro á presenciar las maniobras militares, que allí han de ejecutarse.

Esta noche marchará el Monarca, acompañado del Ministro de la Guerra, para San Sebastián.

REGRESO Y CONSEJO PROBABLES

Es probable que el próximo lunes regresen á Madrid D. Antonio Maura y D. José Sanchez Guerra.

Así como también es probable que en día se celebre Consejo de Ministros.

NOTICIAS DE MELILLA

Siguen llegando á Melilla las fuerzas de la división Sotomayor.

Este General ha saludado y cumplimentado al General Arizón.

Se ha hecho entrega á todos los Capitanes de la división del General Orozco, planos que señalan y marcan la ruta hasta Zeluán.

El General Marina se muestra muy satisfecho de la conducta observada por la policía indígena y moros adictos.

Dicen de San Sebastián que el señor Allendesalazar ha declarado, que los propósitos del Gobierno de reprimir los

desmanes de las kábilas, tomando para ello garantías, han dado un excelente resultado.

Los desmanes no se repetirán, lo que con gran acierto han conseguido el Coronel Larrea en el valle de Muluya y el General Aguilera en su demarcación, logrando ambos expertos caudillos pacificar completamente aquella región.

Dicho Sr. Ministro de Estado ha tributado grandes elogios al General Marina, insistiendo en que el Gobierno está en completa inteligencia con los planes de tan prestigioso Jefe de operaciones.

MANIFESTACIÓN DE FRANCIA

En Francia ha reaccionado completamente, en vista del éxito de nuestras operaciones en Africa, el criterio formado hácia nosotros, alabando nuestra actitud, y confían que el Sultán reconocerá la legitimidad de nuestra conducta.

SALIDA DE TROPVS

Han salido esta madrugada, de Madrid, para Melilla, una compañía de administración militar y tres compañías del Príncipe.

Les despidieron en la Estación las autoridades, y Ayudantes de D. Alfonso XIII en representación de S. M. el Rey.

Se dieron muchas vivas al Ejército, reinando mucho entusiasmo en la despedida.

CONFERENCIA

El Subsecretario de Estado ha conferenciado con el Embajador marroquí.

Este ignora los fundamentos que puede tener la noticia de que el Sultán está en inteligencia con el Roghi.

MAS SOBRE MELILLA

Se cree que muy en breve se reunirán en el Zoco El Arbá las fuerzas del General Aguilera con las del Coronel Larrea, que salieron en distintas direcciones.

Un influyente agitador de la tribu de Quebdana se halla preso.

PALMER.

Telegramas de «La Marítima»

Palma 11.

«Isla de Menorca» fondeado al amanecer sin novedad.—Ginart.

Telegramas oficiales

En la Delegación del Gobierno se nos ha facilitado el siguiente telegrama que copiamos:

Melilla 9 á las 23'25.

«Sin novedad en el Peñón y Alhucemas ligeros tiroteos sin importancia.

En convoy hoy de esta plaza no ha ocurrido novedad.

Coronel Larrea regresó ayer á Campamento Cabo Agua sin novedad el recorrido hecho ha sido de 80 y tantos kilómetros en 30 horas efectivas de marcha, aparte de los reconocimientos, llevó rehenes y algun ganado como garantía pago de multas unos mulos y 15 fusiles en prenda desarme rebeldes según se vayan presentando al perdón; estos seis días de operaciones por terreno fragosísimo sin disparar un tiro.

Conducta de habitantes de la montaña y valle del Muluya hacen considerar un tiro terminado pacificación si no reciben auxilio exterior que por ahora parece poco probable, quedan sin embargo por realizar algún conocimiento especial y otras medidas de detalle.

Al tener noticia regreso á Cabo de Agua de Coronel Larrea, despues ejecución operaciones que le había encomendado y realizadas perfectamente, gracias á profundo conocimiento del problema condiciones del abrupto terreno y sus habitantes; me embarcado en cañonero «Concha» llegado á Cabo Agua donde hallé fuerzas y destacamento en inmejorable estado y excelente espíritu por lo que he facilitado á todos por su comportamiento y en especial al

Coronel Larrea por labor pacificadora que espero sea de inmediatos y positivos resultados por sumisión á España en toda la comarca recorrida. Al regresar á Restinga donde sigo pernoctando, me comunica general Aguilera por heliógrafo, prosiguió recorrido territorio Quebdana vivaqueando en Zoco de Jennis sin tener la menor hostilidad en toda la marcha presentándose numerosas comisiones moros y hallando bandera blanca en todas las casas proporcionando recursos á la tropa como reses, cebada y paja que aceptó mediante pago, ordénele continuara marcha por tribus á fin continuar pacificación que confío completar la realizada por el coronel Larrea.

Ha desembarcado del «Rabat» ambulancia sanitaria de segunda división con 109 hombres 7 caballos y 51 mulos con todo su material marchando á campamento establecido, también han desembarcado 10 rezagados de Cuerpo 1.^a división del Puerto Rico lo ha hecho hasta ahora la unidad del personal y ganado del décimo Montado que continua desembarcando.

«El Rabat» ha salido para Valencia conduciendo ocho heridos y ciento nueve enfermos»

«Melilla 10 á las 22'45.

En Peñón y Alhucemas sin novedad como tampoco la ha tenido el convoy de hoy en esta plaza.

Coronel Larrea con dos compañías y policía indígena emprendió marcha regreso por tierra sin novedad, pernoctando en Muley Idris.

El general Aguilera permaneció todo el día en Zoco de Jennis recibiendo pago multas de cien carneros que repartió tropa y además otros recursos facilitados previo pago su importe castigando á algunos moros que no se han presentado.

Antes prestó á fuerzas esta columna, importante servicio el «Carlos V», pues la columna estuvo á punto de abandonar Ali Kerif por carecer en absoluto de agua y no hallándola por ninguna parte.

Apareció dicho barco que con sus botes facilitó veinte toneladas agua para personal y ganado; llegó general Sotomayor y ha terminado desembarco fuerzas habiéndolo efectuado regimiento de Cuenca parte su material 122 caballos del décimo montado y material, sigue de desembarco.

Mañana lo efectuará batallón Guipuzcoa.

También ha llegado comisión del instituto de higiene.

Hoy ha sido herido en Sidi-Muza un sargento y en la segunda Caseta un soldado.»

Teatro Principal

Mañana domingo.—Sección Vermut.—Tarde á las 6 y media.—Películas y la comedia en un acto

ENTRE DOCTORES

Noche, á las 9 menos cuarto, estreno del precioso drama de costumbre en tres actos y en verso, original de los notables autores Sres. Retes y Echevarria, titulado

LUCHAR CONTRA LA RAZON

Una de las mejores creaciones de primer actor D. Francisco Tressols.

La obra será presentada con verdadero lujo y propiedad, estrenándose dos hermosas decoraciones.

Finalizará la función con un precioso programa de películas.

Precios los de costumbre.

Teatro de Verano

Hoy sábado á las 9 y cuarto la zarzuela

MARCHA DE CADIZ

Y á las 10 y media la zarzuela

LOS GUAPOS

Mañana Domingo á las 6 y media la zarzuela

LA MARCHA DE CADIZ

A las 9 en punto la zarzuela

LOS GUAPOS

A las 10 en punto sección doble

LOS CHICOS DE LA ESCUELA

MARCHA DE CADIZ

Precios los publicados

Las eminencias médicas recomiendan el uso de las legítimas aguas de *Vichy-Etat*, de fama universal. Para tener completa garantía de autenticidad, pídanse: *Vichy-Hôpital* (estómago), *Vichy-Célestins* (vías urinarias), *Vichy-Grande Grille* (hígado). El embotellamiento se efectúa en los mismos manantiales, bajo la inspección de un delegado del Estado. No fiarse de intrusiones propaladas por falsas denominaciones de Vichy, de aguas cuyos manantiales no existen en Vichy. Exijase *Vichy-Etat*.

ATENEO OBRERO

Se participa á los señores socios que el 15 de los corrientes se reanudarán las clases de instrucción primaria, francés y dibujo, quedando abierta desde hoy la matrícula para los señores socios é hijos de los mismos, que deseen existir á estas clases, que igualmente que el curso anterior, serán gratuitas.—Mahón 6 Septiembre 1909.—V. B. F. Bals.—Pedro Sintés Seguí, Secretario.

PERDIDA

Por las calles de esta ciudad ó en el paseo de Isabel II se perdió una moneda de oro extranjera, agujereada, que pendía de un brazalete.

Por ser un recuerdo, se suplica á la persona que haya encontrado dicha mo-

neda, se sirva entregarla en esta imprenta que además de las gracias recibirá una gratificación.

¿ Sufre V. del Estómago ?

¿ No tiene V. apetito ? ¿ Digiere con dificultad ? ¿ Tiene V. gastritis, gastralgia, disenteria, úlcera del estómago, neurastenia gástrica, anemia con dispepsia, una enfermedad del intestino ? ¿ Por la mañana, al levantarse, tiene la lengua sucia, mal olor de aliento, está bilioso, tiene aguas de boca ? Después de las comidas, tiene V. eructos agrios, gases, pirosis, vahidos, pesadez de cabeza, ruidos en los oídos, sofocación, opresión, palpitaciones al corazón ? ¿ Tiene V.

DISPEPSIA

y dolores al vientre, á la espalda, vómitos, diarrea ? ¿ Se altera V. con facilidad, está febril, se irrita por la menor causa, está triste, abatido, evita el trato social, teniendo por la noche ensueños, sueño agitado, respiración difícil ? ¿ Ningún remedio, ningún régimen ha podido curar á V. ? Consulte V. con su médico y le recetará el **ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS (Stomaxil)** y recobrará la salud.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite por correo folleto á quien lo pida.



Movido por el fin altamente filantrópico de procurar á los enfermos del estómago una bebida alcalina, que reemplazara con ventaja á las aguas minerales BICARBONATADAS me limité á hacer una asociación química de sus componentes puros, para poderlas sustituir, habiéndolo logrado con tal éxito que cuantos enfermos han probado dicho medicamento, han olvidado el uso de aquellas aguas prefiriendo las preparadas con mis SALES: tan magníficos resultados se han obtenido con mi producto que la compañía que explota las aguas de Vichy, comprendiendo que la propagación de este producto podría perjudicarla, (por ser mas asequible á todas las fortunas el uso del agua preparada con dichas SALES), me ha llamado por un agente especial para que cambiara la denominación de VICHY ARTIFICIAL con que hasta ahora las he venido distinguiendo, que hoy cambio con las de SALES JULIA, para no sostener un pleito con dicha compañía la cual con tan poca piadosa exigencia ha venido á enaltecer mi producto, pues sin duda no se hubiera ocupado de éste, si no competiera muy ventajosamente con dichas aguas.

MODO DE USARLAS.—Basta disolver, cada paquete, en un litro de pura agua potable y beberla á pasto ó bien mezclada con vino durante las comidas.

NOTA.—Recomendamos á los enfermos que usen nuestras SALES, que disuelvan al cantidad de polvo que á diario puedan consumir, tomando un paquete por litro ó mitad en medio litro y así beberán el agua con toda su fuerza.

PRECIO: De una caja metálica lujosamente litografiada con doce paquetes, una peseta. De venta en Mahón, los Sres. Valls y Pons; y en Ciudadela, el Sr. Arguimbau.

CENTRO DE ENSEÑANZA Plaza Arravaleta —MAHON—

Sección de clases especiales

Conferencias individuales y colectivas

Preparación para el ingreso en Academias Militares, Ayudantes y Sobrestantes de Obras Públicas, Maquinistas, Peritos Mecánicos y electricistas, Telégrafos, Correos, Comercio, etc.

Don Mateo Fontirroig y el Capitan de Ingenieros Don Ramón Taix

EN COLABORACION CON OTROS PROFESORES

Es del dominio público el éxito obtenido por nuestros alumnos en el transcurso de mas de doce años que tenemos Academia.

En la última convocatoria ingresaron dos alumnos de esta Academia; uno en Infantería con el número 10 y el otro en Ingenieros.

Preparados por el Sr. Taix: uno en Ingenieros y otro en Artillería habiendo obtenido los números cuatro y tres respectivamente.

Los alumnos de las clases de primera y segunda enseñanza de este Centro, al pasar á cualquier grupo de las especiales tendrán ocasión de apreciar las ventajas del **MÉTODO ACTIVO** que procuramos seguir siempre y además haremos alguna concesión en el pago de honorarios, en particular, á los que estudien para Maquinistas, Telégrafos, Correos ó para Comercio.

Mechero Intensivo

PARA GAS

El mejor, y más barato, económico de consumo y económico de coste, es el

MECHERO INTENSIVO

que se vende en la Hojalatería de Lorenzo Conforto, Portal de Mar, 16, Mahón. No se conoce otro de mejor.

MIEL PURA Menorca APIARIOS ANDREU

Extra fina, al por menor, á ptas. 0'85 ó sean 34 cént. de esc. la lib. de 400 gr. Clase superior, al id. á ptas. 0'75 ó sean 30 cént. de esc. la lib. de 400 gr.

Tienda de D. Francisco Pons; esquina calle del Pino núm. 25 (a) Cap-blanc

NOTA.—Debido á la gran sequía, ser los calores muy evaporantes y la flora escogida este año; la miel es sumamente espesa, fina y en reducidísima cantidad. Asi es que los aficionados á saborearla líquida, de no proveerse cuanto antes, se verán privados de ese deleite, pues toda la que no esté adulterada (con glucosa, agua ó mieles inferiores) estará cristalizada (hecha azucar)—dentro de poco—cu-ya miel en terrón tanto aprecian los turroneros para productos legítimos; no obstante.

Al por mayor; calle de Isabel Segunda, 49. MAHON.

FOTOGRAFIA DE FEMENIAS

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1869

4 Plaza de la Miranda, 4.—MAHON

Se hacen Postales al BROMURO y á precios nunca vistos

Retratos desde un real de vellón á cinco duros

OBSEQUIO DE TRES POSTALES (algunas en colores) á cada cliente de la casa. Se retrata todos los días, incluso Domingos y Fiestas, de las NUEVE de la mañana á UNA tarde. l. m. s.

4, Plaza de la Miranda 4.—MAHON

Botes de Recreo y Pasaje

SILVESTRE SOLER

Dar aviso calle del Carmen n.º 112, ó en el Muelle, Anden de Levante, 104.

PARA VENDER

Lo están una casa calle del Sol n.º 68 y 70, juntamente con una cochera en la calle de Santa Escolástica sin número.

Una casa calle de Cifuentes n.º 158.

Una casa en el pueblo de Vila-Carlos calle del Rosario n.º 68.

Un huerto en el mismo pueblo calle del Rosario 64.

Para informes, en Villa-Carlos, Calle Mayor 69. 7-8

SE OFRECEN para las tardes, un joven de esta localidad, como cobrador ó empleado de escritorio. Sueldo módico. Informes en esta Imprenta.

CRIADA

Se necesita una en los comedores particulares de Antonio Alcover y que este algo enterada de cocina.

Informes en los mismos entrada por la calle Portal de Mar.

AVISO

En el establecimiento de Bernardo Campomar, calle de Prieto y Caules número 7, además de los licores y refrescos se sirven almuerzos, comidas y cenas á precios módicos, llevándolo á domicilio á la persona que lo solicite.

MINIATURA PEKA

NOVEDAD Y ECONOMIA

En la platería del Sr. Rotger, calle Nueva, esquina Arravaleta, se venden monturas en oro chapado para las renombradas MINIATURAS PEKA.

Comprando un díge, imperdible ú otra alhaja de las comprendidas en el catálogo que dicha casa tiene á disposición del público, se adquiere el derecho á una miniatura. Precio mínimo de una montura 2 pesetas.

El comprador debe entregar una fotografía buena y clara (no velada) de la cual se le hará en pocos días la reproducción en miniatura, lo mismo iluminada, que en color de fotografía si así lo prefiere el comprador. Las fotografías se devuelven sin deterioro alguno.

Las MINIATURAS PEKA constituyen un adorno elegante y nuevo. Son además inalterables.

Véanse algunas muestras en los escaparates de la

Joyería y Platería de D. José Rotger Nin

PARA VENDER

Por un precio módico, se vende un ARMONIUM en muy buen estado y con muy buenas voces. Para informes, calle de la Infanta núm. 34.

EN VENTA

Lo está la casa números 1 y 3 de la calle de San Sebastián e esta ciudad que renta tres mil pesetas anuales. Informará del precio y condiciones de venta el abogado D. Pedro Pons Vidal.